



# the Parent press



The Newsletter for LAUSD Parents

том 13, No. 1 • осень 2008



*Школы как Ninth Street Elementary-это самый яркий пример проектов, нуждающихся в модернизации школьного участка. Школа состоит исключительно из одноэтажных домиков. Здесь нет комнаты для универсального использования. В первый день занятий собрание с родителями провели на участке, отведенном для столовой.*

## В ноябре в баллотировочный бюллетень внесут законодательную инициативу Q для школ

**В** день, когда все граждане США будут голосовать за следующего президента страны, жителей Лос-Анджелеса попросят проголосовать за законодательную инициативу Q для школ. Законодательная инициатива Q-это облигация на сумму 7 миллиардов долларов. Этот инструмент финансирования проектов по ремонту школ утвердил совет директоров школьного округа и решил внести его на баллотировочный бюллетень 4 ноября.

Начиная с 2002г. в рамках программы строительства новых зданий в школьном округе открыли 74 школы и закончили 69 пристроек к зданиям. Данная программа имеет своей задачей помочь уменьшить количество учащихся школах. Каждому ребенку смогут предложить место в районной школе не будет больше необходимости в длительных поездках автобусом или в графике занятий по сменам, который применяют в некоторых школах из за нехватки мест. Школьные администраторы утверждают, что законодательная инициатива Q необходима для ремонта устаревших школьных зданий и строительства новых. По их мнению все это поможет преобразить школьный округ путем прогрессивного планирования.

Законодательная инициатива Q в основном сосредоточена на модернизации 900 устаревших школьных зданий, построенных примерно 45 лет назад. Вот самые главные пункты плана!

- Усовершенствовать постройки на случай землетрясений или пожара
- Открыть лаборатории для занятий по естествознанию / создать классы с профилирующим предметом, где школьники смогут пройти необходимые курсы и поступить в вуз или начать работать
- Усовершенствовать центры с программой спец. образования и центры для детей младшего возраста
- Создать небольшие школы с индивидуальным подходом к учащимся
- Устранить остатки асбеста и краски с примесью свинца
- Обеспечить доступ к современным техническим пособиям

(продолжение на стр. 4)

Обращение

Давида Брюера III,  
заведующего Объединённым школьным округом

## Показатели успеваемости API в школьном округе повысились на 21 балл



**С**каждым школьным годом приходят новые возможности положительно повлиять на успеваемость учащихся в в Объединённом школьном округе г. Лос-Анджелеса.

Этот год не является исключением из правила. Последние данные об успеваемости, которые опубликовал отдел просвещения штата Калифорния показывают заметное улучшение. Я хочу выразить благодарность школьникам, учителям, администраторам, вспомогательному персоналу и родителям за их упорный труд и поздравить их с успехами.

Нам необходимо продолжать усиленно трудиться, чтобы повысить успеваемость. Мы открыли новые школы и ввели несколько

(продолжение на стр. 4)

## Пометьте эту дату!

**13 годовая родительская конференция**  
суббота 2 мая 2009г.

Los Angeles Convention Center

Запланирована родителями для родителей

- Лектории для родителей
- Встреча с руководителями сотрудниками школьного округа
- Ознакомление с программой по академическим предметам
- художественная программа

Приглашаются все родители и опекуны  
Бесплатный завтрак обед и паркинг  
Обеспечат услуги переводчиков  
Присмотр за детьми не предлагается

За дополнительной информацией следует обращаться в  
Parent Community Services: 213-217-5272.



### LAUSD BOARD MEMBERS

*President*  
Mónica García

Marlene Canter  
Yolie Aguilar Flores  
Tamar Galatzan  
Julie Korenstein  
Marguerite LaMotte  
Richard Vladovic

### ADMINISTRATIVE STAFF

*General Superintendent*  
David L. Brewer III

*Assistant Superintendent  
Specially Funded Programs/Parent  
Community Services*  
Rita Caldera

*Editor, Parent Press*  
Harry Gerst

*Administrator  
Parent Community Services Branch*  
Christopher Downing

*Parent Community Services Branch  
Senior Facilitators*  
Martha Cardenas  
Stella Contreras  
Lisa Porter

*Parent Community Facilitators*  
Antonia Chavez  
Walter Richardson

*Chair: Parent Collaborative*  
Mary Johnson

*Chair: District Advisory Council*  
Zella Knight

*Chair: District English Learner  
Advisory Committee*  
Carla Vega

*Chair: Communications Sub-Committee*  
Ruth Bautista

Со всеми вопросами можно обращаться в:  
**Parent Community Services Branch**  
701 W. Cesar E. Chavez Avenue  
Los Angeles, CA 90012  
(213) 217-5272 • Fax: (213) 626-4644  
<http://sfpc.lausd.k12.ca.us/pcsb/>

Translated by the LAUSD Translations Unit

*Photography*  
Ed Krieger, Nina Zacuto

*Editorial, Production, Supervision*  
DES (818) 766-4901



#### Обращение:

**Рита Кальдера**, заведующая программами, финансируемыми согласно категориям, одновременно возглавляет отдел по работе с родительской общественностью

**Крис Даунинг**, администратор комитета по работе с родительской общественностью

Всвязи с реорганизацией, которая проводится в настоящее время комитету по работе с родительской общественностью появилась возможность использовать рациональный подход мероприятиям по привлечению родителей к участию в учебном процессе и поддержать инициативу школьного округа. Мы надеемся, что сможем предоставить необходимую помощь школам и подокругам, включая педсостав и родителей и привлечь их к участию в образовании детей. На основании отзывов родителей, школьного персонала и представителей общественности мы установили какие именно мероприятия помогут нам привлечь более широкие массы родителей к участию в жизни школы. Основываясь на полученной информации, мы находим, что прежде всего необходимо

проследить за тем, чтобы школы установили дружеские отношения с родителями и общественностью и ориентировались на их потребности.

Так же мы предоставим школам все необходимое, чтобы родители смогли пройти обучение, которое поможет им понять систему образования и активно участвовать учебном процессе. Школьный округ разрабатывает систему отчетности, которая позволит измерить прогресс в школах и уровень участия родителей в образовании детей. Это только несколько главных моментов деятельности нашего комитета, которые мы запланировали на текущий год. Мы с радостью ждем замечаний и соображений родителей и представителей общественности, которые поддержат работу нашего комитета.

## Бюджетный кризис в штате Калифорния: что это означает для школ

В школах Объединенного школьного округа 694 000 учащихся приступили к занятиям. В этой связи влияние бюджетного кризиса становится более заметным. Губернатор штата и члены законодательного собрания в Сакраменто не смогли прийти к соглашению относительно бюджетного дефицита в размере 15 миллиардов долларов. Это вынудило Объединенный школьный округ г. Лос-Анджелеса урезать собственный бюджет в школьном году 2008-2009 на сумму 350 миллионов долларов. „В течение следующих 3 лет мы будем вынуждены срезать до миллиарда долларов бюджета, если штат не сумеет найти выход их положения“, сказала Мэган Рейли, финансовый директор Объединенного школьного округа г. Лос-Анджелеса.

Совет директоров школьного округа был вынужден одобрить предварительный план на текущий год. Председатель Совета директоров, Моника Гарсия назвала это „вынужденным бюджетом, который утвердили в результате одного из наихудших финансовых кризисов. Этот бюджет имеет своей задачей защитить уровень учебных программ и обеспечить безопасность в школах. За то урезали финансирование центрального ведомства, чтобы не пострадали услуги, предназначенные для детей.“ Здесь приведены примеры того как бюджетный кризис повлиял на распределение финансовых средств.

#### Отрасли, которые не пострадали в связи с сокращением бюджета на 2008-2009г.

- Не будет увольнений среди преподавателей
- Не повысят количество учеников в классах
- Финансирование управления полиции при школьном округе
- Финансирование небольших учебных комплексов

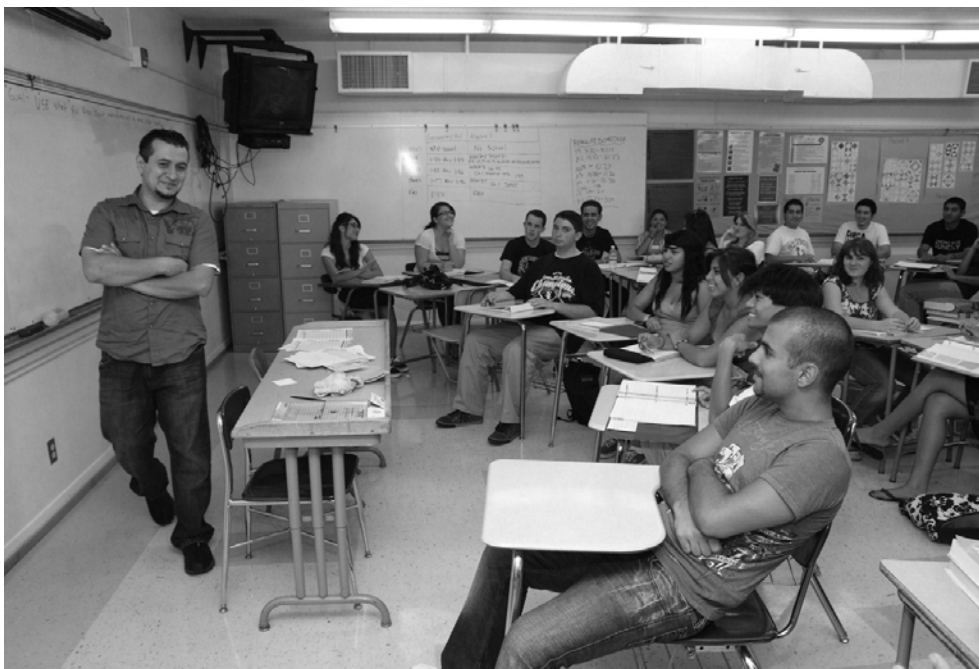
#### Отрасли, которые пострадали в связи с сокращением бюджета на 2008-2009г.

- Не будет повышений зарплаты или поправок на рост прожиточного минимума
- В центральном ведомстве сократили 680 рабочих мест
- Не введут новые учебники по математике и естествознанию
- Служащие должны в обязательном порядке взять не менее 4 дней отпуска без оплаты.

„Если члены законодательного собрания не сумеют найти необходимые финансовые средства для общеобразовательной системы, то мы будем вынуждены значительно повысить количество учеников в классах и сократить количество преподавателей в 2009-2010г.“, сказала миссис Рейли. „Члены законодательного собрания штата должны найти дополнительные финансовые средства, чтобы закончить этот кризис“.

Дополнительную информацию можно найти по адресу [www.lastudentscount.org](http://www.lastudentscount.org).

## Систему образования детский сад - 12 класс можно заменить на детский сад - колледж



Это первый день занятий на курсе Социология I в Granada Hills Charter High School. Курс ведет преподаватель Pierce College Arman Meryn.

**В рамках сотрудничества между Объединенным школьным округом г. Лос-Анджелеса и Объединением колледжей города (LACCD) около тысячи учащихся средних школ проходят курсы на уровне колледжа. При этом они продолжают занятия в школе.**

Преподаватели из 9 общественных колледжей проводят занятия почти во всех средних школах Объединенного школьного округа г. Лос-Анджелеса. От Сан Фернандо до Фремонта, включая средние школы в г. Сан Педро подростки проходят ряд предметов на уровне колледжа. Выставленные отметки можно зачесть за среднюю школу и колледж. „Обычно первыми заполняют курсы по психологии и социологии“, - говорит Дейл Альперт, консультант в Granada Hills Charter High School. „Pierce College предлагает 9 курсов в этом семестре.“

В West LA Community College заведующий программой помощи учащимся Анжел Вирамонтес говорит: „Я считаю что необходимо отойти системы образования детский сад - 12 и перейти к формуле детский сад - колледж.“ Круг этих возможностей постоянно расширяется. „Школьники могут пройти курс по криминалистике или ряд курсов, по окончании которых им выдают диплом Associate of Arts (степень, полученная в двухгодичном колледже США)“, - говорит Адриана Баррера, заместитель ректора LACCD. Оплату за курсы на уровне колледжа с учеников средних школ не требуют. Занятия обычно состоятся по окончании школьного дня. Консультант средней школы и родитель

должны подписать форму, выражающую согласие для записи на курс.

Консультанты по примеру Дейла Альперта довольны результатами. Школьники приобретают навыки, необходимые для занятий в колледже, так как объем учебного материала соответствует таковому в колледже. „Так же это помогает при поступлении в вуз“, - говорит Лоуренс Бредфорд, заместитель декана по учебной работе в LACC. „Это показывает, что школьник готов к нагрузке.“ Курсы, которые ученик прошел в общественном колледже зачитывают в у-те UC и Cal State.

**„Школьники могут получить диплом Associate Arts и одновременно аттестат зрелости.“**

**Adrianna Barrera**  
Deputy Chancellor  
West LA Community College

Важно информировать родителей, потому что „курсы на уровне колледжа обеспечивают преимущество в экономическом и академическом аспекте“, - объясняет консультант Pierce College, Денис Томпсон. За дополнительной информацией можно обратиться к консультанту в средней школе или позвонить в офис приема студентов в местном общественном колледже и спросить про „high school outreach.“

## Противогриппозная вакцинация: защитит всех

**Хорошее здоровье поможет детям хорошо учиться в течение всего школьного года, для этого необходимы профилактические прививки.** В этом году рекомендуется сделать всем детям профилактические противогриппозные прививки. **Врачи и эксперты по здоровью советуют ежегодно делать прививки всем детям в возрасте от 6 месяцев до 18 лет.**

Медсестры в Объединенном школьном округе г. Лос-Анджелеса рекомендуют противогриппозную вакцинацию для всех возрастов. „Профилактические прививки для детей и членов семей помогут предотвратить грипп“, - говорит Барбара Удфорд-Кокс, заведующая отделом по предотвращению инфекционных заболеваний при школьном округе.

„Это так же помогает оградить от заболеваний других членов семьи, например, пожилых“. Противогриппозная вакцина эффективна и не вызывает припп. „Лучше всего сделать прививку в октябре“, - советует Маргарет Робин Гольдберг, сотрудник отдела по предотвращению инфекционных заболеваний при школьном округе. Заведующий отделом здравоохранения графства Лос-Анджелес обращается с советом к родителям маленьких детей. „Если вы впервые делаете прививку детям младше 9 лет, то следует поделить её на две отдельные дозы. Прививку следует делать с перерывом в не менее 4 недель. Они должны получить прививки как можно скорее“, - говорит доктор Нельсон Эль Амин, „ хотя никогда не поздно сделать прививку.“

Бесплатные прививки или прививки по льготным ценам можно сделать во всех 18 школьных клиниках при Объединенном школьном округе г. Лос-Анджелеса. Список клиник можно найти на Интернетe по адресу [www.lausd.net](http://www.lausd.net), кликните „Families“. Можно так же обратиться в районную школу или позвонить по тел. 211 в управление графства Лос-Анджелес, здесь вас направят в соответствующую организацию.



## Знаете ли вы чем занимается комитет по усовершенствованию учебных программ SSC?



*По всему школьному округу проводятся курсы, которые имеют своей задачей объединить родителей, учителей и администраторов, чтобы проинформировать их о правилах и обязанностях комитетов по усовершенствованию учебных программ. Здесь сняты члены комитета в Manual Arts High School.*

**В** рамках сотрудничества родители, учителя и администраторы проходят обучение, чтобы лучше освоить методику управления школами в Объединенном школьном округе г. Лос-Анджелеса. К концу года все члены комитетов по усовершенствованию учебных программ SSC ознакомятся с правилами и обязанностями данного комитета. Примерно 3000 родителей вместе с таким же количеством учителей пройдут курс занятий о том как разрабатывать планы для школы, который поможет повысить успеваемость, улучшить качество работы и научит как правильно использовать финансовые средства.

Впервые в рамках сотрудничества встретятся родители из Советательного комитета на уровне подокруга DAC, родители из Советательного комитета по вопросам программы изучения

английского языка DELAC, представители профсоюза учителей г. Лос-Анджелеса UTLA и представители профсоюза административных работников AALA. „Родители требовали сотрудничества и мы выполнили их требование. Это очень важно“, - говорит Зелла Найт, председатель DAC.

Первый курс провели в сентябре для младших и старших классов средней школы. „Мы намерены изменить методы ведения бизнеса, то есть, школы получат больше полномочий“, - сказал заведующий школьным округом Дэвид Брюэр, в своем обращении к аудитории. „В этой связи каждый школьный комитет выполняет немаловажную роль, чтобы успешно ввести эти изменения.“

Комитет состоит из равного количества родителей и членов школьного персонала. В состав комитета должны войти не менее 10 человек, 5 родителей и 5 членов школьного

персонала (это директор школы, представители персонала и представители другого школьного персонала). Родитель-это мать, отец или опекун ребенка, который учится в определенной школе. Родитель не должен работать в школе, в которой учится ребенок. Всех членов комитета выбирают из общего числа сотрудников определенной категории. Исключение из правила-это директор школы, который должен в обязательном порядке войти в состав комитета. Так же он наделен правом голоса.

Сильвия Дженкинс, родительница в школе Barret Elementary School участвовала в первом курсе. „Практические занятия для родителей необходимы, чтобы мы смогли помочь детям в учебе. Учителя не смогут сделать это без нашего участия. Мы должны знать как направлять детей в учебе.“

Каждая школа Объединенного школьного округа г. Лос-Анджелеса получит компакт-диск с информацией о комитете SSC и о том как успешно проводить собрания комитета. Дополнительную информацию можно получить у директора.

### Обращение. Начало на стр. 1

проектов, которые имеют своей задачей преобразовать школьный округ, обеспечить ученикам высококачественные программы и в течение многих лет повышать успеваемость.

Вы являетесь важными партнерами в образовании детей. Спасибо вам за вашу поддержку. Я обязуюсь обеспечить в школах атмосферу, способствующую учебному процессу. Это поможет школьникам лучше учиться. Так же я надеюсь посетить большее количество школ и лично встретиться с учащимися.

Мы успешно завершили еще один школьный год.

### законопроект Q (продолжение начало на стр. 1)

- Открыть технические центры, которые помогут в выборе специальности

Специальная комиссия Сшепяуты Ицтв Щмукишпре Сцьшееуу будет осуществлять контроль за использованием средств. поступивших от учреждения облигации. Финансовые средства не смогут истратить до тех пор пока их не ассигнуют на определенный проект, который входит в состав плана и который утвердит совет директоров. Предположительная стоимость мероприятия для домовладельцев составит примерно 2.42 доллара в месяц от каждых 100 000 долларов оценочной стоимости недвижимости, а не от рыночной цены.

## Места, где вся семья может бесплатно (или почти бесплатно!) весело провести время

### Kids Day LA

Это семейный праздник, посвященный детям Лос-Анджелеса. Здесь можно посетить аттракцион и получить практический совет, узнать об организациях в которые родители или опекуны и попечители могут обратиться за помощью. Желающие смогут посетить лечебный центр по спортивной медицине, спектакли с участием детей, увидеть художественные и ремесленные изделия, попробовать свои способности на альпинисткой стенке и заказать какое-нибудь новое блюдо в ларьках с едой.

Где	Expo Center, 3960 S. Menlo Avenue, Los Angeles
Когда	Saturday October 18, 2008 10:00 a.m. and 5:00 p.m.
Контакт	City of Los Angeles Dept. of Recreation & Parks 888-572-2757 или <a href="http://www.laparks.com">www.laparks.com</a>

### День поминок по умершим (Dia de los Muertos) в ноябре

На этом празднике на улицах Лос-Анджелеса будут выступать латиноамериканские эстрадные артисты. Все кто захочет побывать на этих национальных торжествах смогут послушать музыку в исполнении оркестров, посмотреть театральные представления, послушать рассказчиков, увидеть художественные и ремесленные изделия, попробовать традиционную латиноамериканскую еду. В отдельных пунктах будут предлагать информацию о здоровье и образовании. Так же здесь состоятся мероприятия, в которых смогут участвовать дети и их семьи.

Где	Sixth Street Bridge between downtown LA and East LA
Когда	Saturday & Sunday November 1st and 2nd, 2008 10:00 a.m. – 11:00 p.m.
Контакт	Arte Calidad Cutral Institute 323-226-1646 <a href="http://www.festivaldelagente.com">www.festivaldelagente.com</a>

## Необходимо увеличить коврик у входа в школы с надписью „Добро пожаловать!“



„Родители не забывают как мы их встречаем“, - заявила Гай Гарвард, заведующая подокругом 3, когда она проводила практические занятия для членов школьного персонала. Данный курс имел своей задачей подчеркнуть значение правильного обращения с „клиентами“. „Необходимо встретить их с улыбкой и выслушать“, - посоветовала она. „Ведь мы все работаем на благо детей“.

### „Эффективные изменения“ а не „Эрешение проблемы на скорую руку“-это название плана мероприятий в Объединенном школьном округе на 2008-2009г.

На первом месте план мероприятий ставит улучшение сотрудничества с родителями и представителями общественности. Это изменение запланировал заместитель заведующего школьным округом Рамон Кортинез. Так же он решил внести школам обязанность по выполнению этого пункта плана. „Общение с родителями состоится главным образом на уровне школы“, - сказал мистер Кортинез, обосновывая свое решение тем, что школы должны создать более радужную атмосферу для родителей и представителей общественности. Это совсем не предложение, а распоряжение.

Внедрение этих изменений уже началось в школах Объединенного школьного округа. Школьный персонал и администрация с помощью родителей составляют планы, которые имеют своей задачей улучшить отношение к родителям, информирование и сотрудничество с ними. Здесь приведены примеры, того как можно создать более благоприятную атмосферу в школах.

- **Обучение обслуживания клиентов:** семинары и практические занятия для заведующих офисом, секретарей и помощников, которые помогут правильно встречать посетителей. Приветствие может быть просто улыбкой, зрительным контактом с посетителем и

простым ответом. В настоящее время планируют дополнительные курсы для центрального ведомства, подокругов, включая членов школьного персонала, администраторов и учителей. Курсы планируют начать поздней осенью.

- **Более понятные указатели и объяснения:** школы составляют карты и плакаты, чтобы посетителям было легче попасть в класс или офис. (Родитель, который принёс в школу лекарство для дочери не смог найти комнату медсестры и никто не смог ей помочь). На полу в школе West Athens Elementary нарисовали отпечатки лап, которые ведут от главного входа до центра для родителей и других офисов.

- **Время вечернего чая или кофе для родителей:** директора школ приглашают родителей на ежемесячные встречи. Здесь они могут задавать вопросы и говорить на важные для них темы. В одной из школ такое совместное чаепитие превратилось в ужин с участием большого количества родителей и директора.
- **День отца:** отцы составляют почти половину родительской общественности, но их не привлекают к участию в образовании детей так же активно как матерей. Результаты изысканий показали, что успеваемость детей улучшается, когда отцы активно участвуют в учебном процессе. В школе Washington Prep High School устраивают День отца. Отцы приводят детей в школу, им объясняют как помочь ребенку закрепить дома пройденный материал. Они встречаются с членами школьного персонала, их благодарят за посещение школы. В сентябре более 600 отцов участвовали в этом мероприятии в школах подокруга 8.
- **Кто есть кто:** родители чувствуют себя более комфортно, если они знают кто преподает детям и занимается с ними в течение школьного дня. В некоторых школах приготавливают карточки, на которых указаны имя и фамилия преподавателя ребенка, фамилия директора и консультанта и при необходимости номер школьного автобуса, которым он едет.
- **Курсы для родителей:** совместно с отделом программ образования для взрослых при Объединенном школьном округе г. Лос-Анджелеса родителям предлагают ряд курсов. Эти курсы предлагают родителям необходимую информацию о том как помочь детям при переходе на следующий этап обучения. Курсы помогут, когда ребенок перейдет в детский сад, в младшие классы средней школы и старшие классы средней школы.

*В Noble Elementary School родители ежемесячно встречаются за чашкой кофе с директором Sara Schneider*



## В центре внимания активность родителей



**Олимпийские игры в Пекине привлекли этим летом всеобщее внимание.** Для многих родителей наиболее интересные олимпийские мероприятия проходили в школе Ranchito Avenue School в Ranogama City. Здесь учащиеся соревновались в эстафетном беге, игре в баскетбол, прыжках со скакалкой и других спортивных мероприятиях. Спортивные игры в Ranchito состоятся ежегодно и имеют своей задачей поощрять у детей физическую форму и хорошее здоровье. Кроме того, что родители болели за детей они также работали на общественных началах как секундометристы, подавали закуски, раздавали футболки и даже соревновались с учителями в эстафетном беге. Неожиданное состязание в беге между родителем Хозе Мартинезом и директором школы Ален О хара вызвало одобрительный возгласы и аплодисменты зрителей. Главным пунктом программы была церемония раздачи наград, в которой участвовал Олимпийский чемпион Рафер Джонсон. Он призвал детей и родителей следить за своей физической формой и поддерживать здоровье. Школьные состязания учредил учитель Джейк Брешер. Ему помогают его коллеги и он продолжает бороться с ожирением и диабетом у детей. Все весело и интересно провели время!



**В родительском центре в Roosevelt High School всегда было много посетителей.** „Родители говорят нам, что им необходимо и важно“, - объясняет Арицели Гомез, координатор по работе с родительской общественностью. „В наше время, когда все испытывают экономические трудности, мы помогаем родителям приобрести знания и умения, которые облегчат поиски работы. Лучшим примером этому служат занятия на компьютере и обучение ювелирному делу.“ Занятия на компьютере начинаются когда привозят ноутбуки и инструктор начинает урок. „Такие практические занятия помогают родителям участвовать в образовании детей“, - говорит Густаво Рейносо, координатор программы Title I. „Наши родители узнают как можно лучше поддерживать контакт со школой и как помогать детям в учебе. Они так же могут непосредственно с помощью электронной почты делиться с учителями своими замечаниями и соображениями.“

Обучение ювелирному делу началось, когда не-коммерческая организация обеспечила инструктора, который ранее работал в широко известной фирме Tiffany & Company. Инструктор преподавал родителям основы ювелирного дела. Занятия продолжались и после того как закончились финансирование занятий. Некоторые участники курса намерены совместить компьютерные навыки с ведением малого бизнеса, чтобы на собственном Web-сайте продавать выполненные ими ювелирные украшения.



**Ванда Харди начала работать на общественных началах в 186th Street School потому что её дочь начала использовать в своей речи новые выражения.** „У нее изменился словарный запас. Например, она говорила: „Давайте будем добрыми и приветливыми“, или: „Это не очень миролюбивый подход.“ Я решила узнать откуда это у нее.“ Девочка выучила эти выражения во время

„Игры в войну и мир“ (Peace Games). „Игры в войну и мир“ (Peace Games) - это программа, которую ввели в школах Norwood Elementary и в Bradley Environmental Science Magnet. В программе используют ролевою игру, в процессе которой детей учат мирному общению, решению конфликтов без применения физической силы и общению с окружающими. „Дети приобретают словарный запас и учатся как строить дружелюбные отношения“, - сказала она. „Они могут противостоять хулигану или обозлившемуся на кого-то ученику.“ Родители, готовые работать на общественных началах выполняют важную роль в классе и дома. Ванда Харди говорит, что дома так же заметны изменения. „Наши отношения в кругу семьи стали более спокойными. Мы все учимся мирному общению.“

Влияние „Игр в войну и мир“ (Peace Games) заметно так же на школьном участке. „Меньшее количество школьников направляют в кабинет директора и отстраняют от занятий и показатели успеваемости повысились до 813“, - говорит директор 186th Street School Марсия Рид. „Наши ученики лучше относятся друг к другу, у них даже изменилась походка и осанка. У наших школьников повысилась успеваемость, они научились решать проблемные ситуации, а не создавать их.“



LAUSD

Parent Community  
Services Branch701 Cesar E. Chavez Avenue  
Los Angeles, 90012

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
LOS ANGELES  
PERMIT NO.  
22194